

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS
INSTITUTO DE ESTUDOS DA LINGUAGEM

30

**TRABALHOS EM
LINGUÍSTICA
APLICADA**

INSTITUTO DE ESTUDOS DA LINGUAGEM

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS

Reitor: José Martins Filho

Coordenador Geral da Universidade: André Maria Pompeu Villalobos

INSTITUTO DE ESTUDOS DA LINGUAGEM

Diretor: João Wanderley Geraldi

SETOR DE PUBLICAÇÕES

Coordenadora: Lúcia Kopschitz X. Bastos

EQUIPE EDITORIAL (SP-IEL)

J.A. Duek - E.A. Santos - Luís Santos

Capa: Ivan Avelar

TRABALHOS EM LINGÜÍSTICA APLICADA é uma publicação semestral do Departamento de Lingüística Aplicada do Instituto de Estudos da Linguagem da UNICAMP. A revista aceita colaboração de pesquisadores de outras Instituições, publicando estudos em português, espanhol, inglês ou francês.

Os trabalhos, acompanhados de resumos, serão submetidos ao Conselho Editorial.

Para remessa de originais, aquisição de números avulsos e assinaturas, dirigir-se a

UNICAMP/IEL

Setor de Publicações

Caixa Postal 6045

13081-970 - Campinas - SP – Brasil

Fone/Fax: (019) 788 1528

e-mail: spublic@iel.unicamp.br

PEDE-SE PERMUTA

SUMÁRIO

ARTIGOS

DENISE BÉRTOLI BRAGA

Ensino de língua inglesa via leitura: uma reflexão sobre a elaboração
de material didático para auto-instrução 5

EDMILSON LUIZ RAFAEL

Explicitação/implicação de informações teóricas pelo professor: o
caso de uma aula de língua portuguesa 17

INGEDORE G. VILLAÇA KOCH

Interferências da oralidade na aquisição da escrita 31

LUIZ ANTÔNIO MARCUSCHI

Concepção de língua falada nos manuais de português de 1º e 2º graus:
uma visão crítica 39

TRADUÇÃO

MARY SNELL-HORNBY

Transcodificação lingüística ou transferência cultural? Uma crítica da
teoria da tradução na Alemanha 83

RESUMOS DE DISSERTAÇÕES E TESES 95